

# Câu hỏi thường gặp về vắc-xin ngừa COVID-19 dành cho thanh thiếu niên

Quý vị có thể cảm thấy lo lắng về vắc-xin ngừa COVID-19. Quý vị có câu hỏi và chúng tôi có câu trả lời để giúp giảm bớt một phần lo lắng đó.

## Câu hỏi 1: Tôi nghe nói COVID-19 không ảnh hưởng đến thanh thiếu niên. Tại sao tôi cần tiêm ngừa?

Đáp: Mặc dù ít thanh thiếu niên bị bệnh COVID-19 hơn so với người lớn, nhưng họ có thể bị nhiễm vi-rút và lây lan sang người khác. Quý vị thậm chí có thể không biết mình mắc bệnh, nhưng quý vị có thể lây lan cho bạn bè, giáo viên hoặc gia đình của quý vị. Bằng cách tiêm, quý vị đang giúp bảo vệ chính mình và những người xung quanh. Vắc-xin giúp đảm bảo quý vị có thể trở lại cuộc sống bình thường và có những trải nghiệm ở trường trung học.

## Câu hỏi 2: Nếu tôi còn trẻ và khỏe mạnh và bị nhiễm COVID-19, liệu tôi có bị bệnh không? Tôi nghe nói rằng chỉ những người lớn tuổi mới cần phải lo lắng về điều đó.

Đáp: Mặc dù quý vị có thể không bị ốm nặng vì căn bệnh này, nhưng vẫn chưa có đủ nghiên cứu để chỉ ra những tác động lâu dài tiềm ẩn của COVID-19, đặc biệt là ở thanh thiếu niên và trẻ em đã mắc bệnh này. Các nghiên cứu về ảnh hưởng lâu dài đang được tiến hành và nghiên cứu hiện tại đã chỉ ra những ảnh hưởng lâu dài bao gồm giảm khả năng thở, sẹo phổi hoặc sưng mù não trong nhiều tháng hồi phục sau khi nhiễm vi-rút.

## Câu hỏi 3: Vắc-xin có hiệu quả không?

Đáp: Có, tất cả các loại vắc-xin hiện tại được phép sử dụng ở Hoa Kỳ đều đã trải qua các thử nghiệm cần thiết và bắt buộc để đảm bảo tính an toàn và hiệu quả. Các kết quả từ cả ba loại đều cho thấy có thể ngăn ngừa bệnh nặng do COVID-19.

## Câu hỏi 4: Làm cách nào để biết vắc-xin có hiệu quả ở thanh thiếu niên?

Đáp: Các thử nghiệm vắc-xin Pfizer bao gồm những người từ 12 tuổi trở lên và vắc-xin Pfizer-BioNTech và Moderna cho thấy hiệu quả 95%. Các loại vắc-xin hiện đang được thử nghiệm cho các nhóm tuổi trẻ hơn.

## Câu hỏi 5: Tôi có thể tiêm ngừa ở đâu?

Đáp: Có rất nhiều nhà cung cấp trong khu vực của chúng tôi. Sở Y tế Quận Sedgwick cung cấp các dịch vụ đến trực tiếp tại Phòng khám Tiêm ngừa Cộng đồng của chúng tôi tại 223 S. Main. Quý vị cũng có thể tìm thấy danh sách các phòng tiêm vắc-xin di động của chúng tôi bằng cách nhấp vào, [tại đây](#). Quý vị cũng có thể sử dụng [Tìm vắc-xin của tôi](#) công cụ để xác định các nhà cung cấp vắc-xin khác gần quý vị.

## Câu hỏi 6: Tôi có cần cha mẹ cho phép để tiêm ngừa không?

Đáp: Người từ 18 tuổi trở lên không cần cha mẹ cho phép. Nếu quý vị dưới 18 tuổi, trong hầu hết các trường hợp, quý vị sẽ cần sự cho phép của cha mẹ. Trường hợp ngoại lệ là nếu quý vị 16 hoặc 17 tuổi và sống độc lập hoặc tách biệt hợp pháp khỏi cha mẹ của mình, quý vị sẽ không cần sự cho phép của cha mẹ.

## Câu hỏi 7: Tôi có thể tiêm ngừa nếu tôi không phải là công dân không?

Đáp: Có. Mục tiêu là đảm bảo toàn bộ cộng đồng của chúng ta được tiêm ngừa. Bất kể tình trạng nhập cư của quý vị là gì, quý vị vẫn đủ điều kiện tiêm vắc-xin ngừa COVID-19 và sẽ không bị từ chối.

## Câu hỏi 8: Chi phí tiêm vắc-xin ngừa COVID-19 là bao nhiêu?

Đáp: Không mất phí! Vắc-xin ngừa COVID-19 đang được chính phủ liên bang cung cấp miễn phí cho tất cả các cá nhân.

## Câu hỏi 9: Tôi có cần bảo hiểm y tế để tiêm ngừa không?

Đáp: Không, quý vị đủ điều kiện để nhận vắc-xin miễn phí. Một số Nhà cung cấp vắc-xin có thể hỏi quý vị có bảo hiểm không để họ có thể thu hồi chi phí tiêm từ công ty bảo hiểm. Người nhận vắc-xin không phải tự trả.



### **Câu hỏi 10: Tôi cần tiêm bao nhiêu liều và tại sao?**

Đáp: Cả vắc-xin Pfizer và Moderna đều cần tiêm hai liều. Mũi tiêm đầu tiên giúp hệ thống miễn dịch nhận biết vi-rút. Lần bắn thứ hai tăng cường phản ứng miễn dịch. Quý vị chưa được tiêm ngừa đầy đủ cho đến khi quý vị nhận được cả hai liều. Vắc-xin Johnson & Johnson chỉ cần một liều.

Năm tháng sau khi quý vị được tiêm ngừa đầy đủ vắc-xin Pfizer hoặc Moderna, hoặc hai tháng sau khi tiêm vắc-xin Johnson & Johnson, quý vị nên tiêm liều tăng cường để duy trì khả năng miễn dịch. Hiện chỉ có liều tăng cường Pfizer được phép cho lứa tuổi 12-17, nhưng CDC cho biết việc tiêm trộn và kết hợp các loại vắc-xin là an toàn và hiệu quả. Liều tăng cường cung cấp khả năng bảo vệ bổ sung chống lại các biến thể mới như Omicron.

### **Câu hỏi 11: Các tác dụng phụ của vắc-xin là gì?**

Đáp: Các tác dụng phụ rất giống với các loại vắc-xin thông thường khác mà quý vị có thể nhận được như tiêm ngừa cúm hàng năm. Quý vị có thể bị đỏ, sưng và đau tại chỗ tiêm; quý vị có thể cảm thấy mệt mỏi hoặc buồn nôn; quý vị có thể bị sốt, nhức đầu hoặc đau khớp và cơ. Một số người không cảm thấy gì cả.

### **Câu hỏi 12: Nếu tôi đi tiêm ngừa, tôi có cần phải đeo khẩu trang và giữ khoảng cách xã hội không?**

Đáp: CDC khuyến cáo những người đã được tiêm ngừa đầy đủ nên đeo khẩu trang trong nhà ở những khu vực công cộng có khả năng lây nhiễm cao. Vẫn cần đeo khẩu trang trong các cơ sở chăm sóc sức khỏe, tại các cơ sở kinh doanh bắt buộc và trên các phương tiện giao thông công cộng.

### **Câu hỏi 13: Nếu tôi tiêm ngừa, tôi vẫn có thể bị nhiễm COVID-19 và lây nhiễm cho người khác không?**

Đáp: Có khả năng. Các loại vắc-xin này là mới và các nghiên cứu đến nay cho thấy hiệu quả lên đến 94-95 phần trăm. Có khả năng một số người được tiêm ngừa vẫn có thể bị nhiễm bệnh và lây lan vi-rút. Ngoài việc tiêm ngừa, đeo khẩu trang và thực hành giãn cách xã hội vẫn là một số cách tốt nhất để giảm nguy cơ mắc hoặc lây lan COVID-19.

### **Câu hỏi 14: Tôi có thể nhiễm COVID-19 từ vắc-xin không?**

Đáp: Không. Không có vắc-xin ngừa COVID-19 nào hiện được phép sử dụng ở Hoa Kỳ sử dụng vi-rút sống gây COVID-19, vì vậy vắc-xin không có khả năng lây nhiễm vi-rút cho quý vị.

### **Câu hỏi 15: Nếu trước đó tôi đã nhiễm COVID-19 và đã khỏi bệnh, tôi có cần phải tiêm ngừa nữa không?**

Đáp: Có. CDC khuyến cáo quý vị nên tiêm ngừa ngay cả khi quý vị đã nhiễm COVID-19 vì quý vị có thể bị nhiễm lại. Mặc dù quý vị có thể có một số khả năng bảo vệ nhờ kháng thể trong ngắn hạn sau khi khỏi COVID-19, nhưng các chuyên gia không biết sự bảo vệ này sẽ kéo dài bao lâu. Bằng cách tiêm ngừa, quý vị đang giúp đảm bảo rằng quý vị được bảo vệ lâu hơn và quý vị đang giúp bảo vệ những người xung quanh quý vị.

### **Câu hỏi 16: Có phải tôi ốm do COVID-19 và khỏi bệnh tốt hơn là nhận được miễn dịch từ vắc-xin không?**

Đáp: Chúng tôi không biết khả năng bảo vệ kéo dài bao lâu đối với những người bị nhiễm bệnh hoặc những người được tiêm ngừa. Tuy nhiên, chúng tôi biết rằng COVID-19 có thể gây ra bệnh rất nghiêm trọng cho nhiều người. Nếu quý vị nhiễm COVID-19, quý vị cũng có nguy cơ truyền bệnh này cho những người thân yêu, những người có thể bị bệnh nặng. Tiêm vắc-xin ngừa COVID-19 là lựa chọn an toàn hơn.

### **Câu hỏi 17: Tôi nghe nói rằng một số vắc-xin ngừa COVID-19 làm thay đổi DNA. Điều đó có đúng không?**

Đáp: Không. Cả vắc-xin Pfizer và Moderna sử dụng một công nghệ mới và được nghiên cứu kỹ lưỡng gọi là mRNA. mRNA là viết tắt của axit ribonucleic thông tin. mRNA trong vắc-xin dạy các tế bào của cơ thể cách tạo ra một loại protein kích hoạt phản ứng miễn dịch. mRNA không bao giờ đi vào nhân tế bào, đây là nơi lưu giữ DNA của chúng ta. Vắc-xin của Johnson & Johnson (J&J) sử dụng một công nghệ nổi tiếng được gọi là Vectơ Vi-rút. Vật chất di truyền được cung cấp bởi vắc-xin vectơ vi-rút không tích hợp vào DNA của một người.



**Câu hỏi 18: Chủ lao động của tôi có thể yêu cầu tôi tiêm ngừa không?**

Đáp: Có. Chủ lao động của quý vị có thể yêu cầu quý vị tiêm vắc-xin ngừa COVID-19 để tiếp tục làm việc.

**Câu hỏi 19: Tôi có phải tiêm ngừa để đi học không?**

Đáp: Không. Liên bang hoặc tiểu bang không có quyền yêu cầu học sinh tiêm vắc-xin để đến trường trực tiếp.

**Câu hỏi 20: Tôi nên tiêm ngừa loại vắc-xin nào?**

Đáp: CDC đã cấp phép [tham khảo](#) cho vắc-xin Pfizer hoặc Moderna và liều tăng cường cho vắc-xin J&J.

Vắc-xin Pfizer được cung cấp cho bất kỳ ai trên năm tuổi. Vắc-xin Moderna và J&J được cung cấp cho bất kỳ ai từ 18 tuổi trở lên.

